



INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

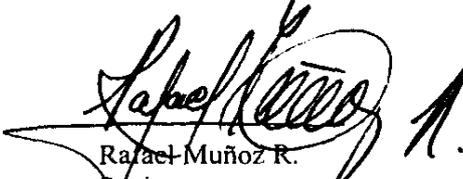
A los Accionistas y Junta de Directores
de Crowley American Transport, Inc. Ecuador S. A.:

1. Hemos auditado el balance general de Crowley American Transport, Inc. Ecuador S. A. al 31 de diciembre de 1999 y los correspondientes estados de resultados, cambios en el patrimonio de los accionistas y de flujos de caja por el año terminado en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros, basada en nuestra auditoría.
2. Excepto por lo mencionado en los párrafos 3 y 4, nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable que los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para nuestra opinión.
3. Debido a la ausencia de un análisis del saldo de cuentas por pagar-transporte por S/177 millones, no nos ha sido posible satisfacernos de la razonabilidad del saldo de esta cuenta al 31 de diciembre de 1999 ni mediante la aplicación de otros procedimientos de auditoría.
4. Al 28 de febrero del 2000 no nos ha sido posible obtener respuesta directa de los asesores legales de la compañía sobre el estado legal y opinión de los juicios que tiene la compañía y que pudieran afectar nuestra opinión sobre los saldos de los estados financieros al 31 de diciembre de 1999.
5. Al 31 de diciembre de 1999, la Compañía no ha constituido provisión para saldos de cuentas por cobrar considerados de difícil recuperación por S/726 millones. Los principios de contabilidad generalmente aceptados requieren que las cuentas por cobrar sean reflejadas en los estados financieros a su valor de realización y que los efectos se registren en resultados. Si se hubiera registrado la provisión antes indicada, cuentas por cobrar hubiera disminuido en S/726 millones y la pérdida y el déficit acumulado hubieran aumentado en el mismo importe.

6. En nuestra opinión, excepto por los efectos sobre los estados financieros adjuntos de aquellos ajustes si existieren, si se hubiera determinado que son necesarios, si no hubiere la limitación al alcance indicada en los párrafos 3 y 4 y por los efectos de no registrar la provisión para cuentas por cobrar indicada en el párrafo 5, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Crowley American Transport, Inc Ecuador S. A. al 31 de diciembre de 1999, los resultados de sus operaciones y los flujos de caja por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con normas ecuatorianas de contabilidad modificadas en ciertos aspectos por normas y prácticas contables, establecidas o autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador.
7. Los estados financieros adjuntos han sido preparados asumiendo que la compañía continuará operando como negocio en marcha. Como está demostrado en la nota 2, la deficiencia patrimonial origina una duda substancial sobre la continuidad de las operaciones de la Compañía. Los planes de la gerencia con respecto a este problema se describe en la nota 2. Los estados financieros no incluyen ajustes que podrían resultar de esta incertidumbre.

Deloitte & Touche

SC-RNAE-019
Febrero 28, 2000


Rafael Muñoz R.
Socio
Registro #7315

CROWLEY AMERICAN TRANSPORT, INC ECUADOR S. A.

BALANCE GENERAL AL 31 DICIEMBRE DE 1999

ACTIVOS	NOTAS	(sucres en miles)
ACTIVOS CORRIENTES:		
Caja y bancos	4	1,720,927
Cuentas por cobrar	5	2,609,593
Gastos anticipados		<u>42,521</u>
Total activos corrientes		4,373,041
ACTIVOS FIJOS, NETO	6	736,278
CARGOS DIFERIDOS Y OTROS ACTIVOS	7	<u>540,096</u>
TOTAL		<u>5,649,415</u>
PASIVOS Y PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS		
PASIVOS CORRIENTES:		
Cuentas por pagar	8	8,713,393
Gastos acumulados	9	<u>559,267</u>
Total pasivos corrientes		9,272,660
PROVISIÓN PARA JUBILACION Y DESHAUCIO		<u>270,994</u>
Total pasivos		9,543,654
PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS:		
Capital social	10	7,000
Reservas	11	239,217
Déficit acumulado		(4,140,456)
Déficit Patrimonial		<u>(3,894,239)</u>
TOTAL		<u>5,649,415</u>
Ver notas a los estados financieros		

CROWLEY AMERICAN TRANSPORT, INC ECUADOR S. A.

ESTADO DE RESULTADOS POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1999

	NOTA	(sucres en miles)
INGRESOS:		
Comisiones		10,587,205
Demorage		3,102,892
Transporte		1,894,324
Servicios de agenciamiento		638,080
Alquiler de equipos		648,007
Servicios de documentación		429,646
Otros		<u>191,446</u>
Total		17,491,600
GASTOS DE ADMINISTRACIÓN	12	<u>21,806,841</u>
PERDIDA		<u>(4,315,241)</u>

Ver notas a los estados financieros

CROWLEY AMERICAN TRANSPORT, INC ECUADOR S. A.

ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1999

	Capital social	Reservas (sucres en miles)	Déficit acumulado
ENERO 1, 1999	7,000	128,473	114,059
Pérdida			(4,315,241)
Reexpresión	—	<u>110,744</u>	<u>60,726</u>
DICIEMBRE 31, 1999	<u>7,000</u>	<u>239,217</u>	<u>(4,140,456)</u>

Ver notas a los estados financieros

CROWLEY AMERICAN TRANSPORT, INC ECUADOR S. A.

ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1999

(sucres en miles)

FLUJOS DE CAJA PARA ACTIVIDADES DE OPERACION:	
Recibido de clientes y de compañías relacionadas	15,898,569
Pagado a proveedores y empleados	(13,179,427)
Pérdida en cambio	<u>(3,045,207)</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de operación	<u>(326,065)</u>
FLUJOS DE CAJA PARA ACTIVIDADES DE INVERSION:	
Adquisición de propiedades	(264,417)
Otros activos	<u>(540,096)</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	(804,513)
CAJA:	
Disminución durante el año	(1,130,578)
Comienzo del año	<u>2,851,505</u>
FIN DEL AÑO	<u>1,720,927</u>
CONCILIACION DE LA PERDIDA CON EL EFECTIVO NETO UTILIZADO EN ACTIVIDADES DE OPERACION:	
Pérdida	(4,315,241)
Ajustes para conciliar la pérdida con el efectivo neto de actividades de operación:	
Depreciación de propiedades	117,409
Provisión para cuentas incobrables	584,181
Provisión para jubilación y desahucio	200,803
Cambios de activos y pasivos:	
Cuentas por cobrar	(1,182,789)
Otros activos	13,719
Cuentas por pagar	<u>4,255,853</u>
Total ajustes	<u>3,989,176</u>
EFFECTIVO NETO UTILIZADO EN ACTIVIDADES DE OPERACION	<u>(326,065)</u>

Ver notas a los estados financieros

CROWLEY AMERICAN TRANSPORT, INC ECUADOR S. A.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1999

1. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Crowley American Transport Inc, Ecuador S.A. fue constituida en diciembre de 1976 en Ecuador. Su actividad principal es actuar como agente naviero de Crowley American Transport International.

Bases de Presentación - Los estados financieros adjuntos fueron preparados de acuerdo con normas y prácticas contables establecidas o autorizadas por la Superintendencia de Compañías, las que difieren de los principios de contabilidad generalmente aceptados en que no contemplan en forma integral, el ajuste de los estados financieros para reconocer los efectos de las variaciones en el poder adquisitivo del sucre, nota 2.

Corrección Monetaria - El balance general que al 31 de diciembre de 1999, fue preparado aplicando el Sistema de Corrección Monetaria Integral de conformidad con lo establecido en disposiciones legales, utilizando para ello, principalmente el índice de precios al consumidor a nivel nacional para dar efectos a los cambios en el poder adquisitivo del sucre en las partidas no monetarias. Los rubros que conforman el estado de resultados están presentados a sus costos históricos, excepto el cargo por depreciación de activos fijos, que se calcula en base al valor reexpresado de tales activos. El balance general incluye los ajustes por corrección monetaria de las partidas no monetarias al 31 de diciembre de 1999 como sigue:

Activos fijos : A partir de los valores reexpresados al 31 de diciembre de 1998, se ajustan en base al índice de precios al consumidor al 31 de diciembre de 1999.

Patrimonio: Los saldos iniciales reexpresados y los movimientos que no implican transferencia entre cuentas se ajustan en base a la variación porcentual del índice de precios al consumidor hasta diciembre 31 de 1999, el valor del ajuste se registró con crédito a la cuenta reserva por revalorización. El ajuste del saldo inicial de utilidades retenidas fue registrado en la misma cuenta.

Reexpresión Monetaria: Esta cuenta registra, la contrapartida de los ajustes de activos y pasivos no monetarios y del patrimonio. El saldo acreedor de esta cuenta fue transferido a la cuenta reserva por revalorización del patrimonio.

Activos Fijos - Están registradas al costo reexpresado. El costo y la reexpresión son depreciados de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 5 para vehículos y equipos de computación y 10 para muebles y enseres.

Provisión para Cuentas Incobrables - Es registrada en los resultados del año y ha sido efectuada en base a evaluación de la recuperabilidad de los saldos de cuenta por cobrar por parte de la administración de la Compañía, considerando antigüedad de los saldos por cobrar, criterio de los asesores legales de la compañía y garantías.

Cargos Diferidos - Programas de computación que están registrados al costo de adquisición y serán amortizados en un período de tres años a partir del año 2000.

Moneda Extranjera - Los activos y pasivos en moneda extranjera al 31 de diciembre de 1999, están registrados al tipo de cambio vigente al 31 de diciembre de 1999 en el mercado libre de S/19,263 por US\$1.00. Al 28 de febrero de 2000 el tipo de cambio fue de S/25,000 por US\$1.00.

Los efectos de la diferencia en cambio originada por la actualización de los activos y pasivos en moneda extranjera son registrados en los resultados del año.

Provisión para Jubilación y Desahucio - Es registrada en los resultados del año y considera a todos los empleados de la Compañía.

2. OPERACIONES

Como está demostrado en los estados financieros adjuntos, al 31 de diciembre de 1999, la Compañía obtuvo una pérdida de S/4,315 millones y el déficit acumulado a esa fecha es de S/4,140 millones; además presenta deficiencia patrimonial de S/3,894 millones. De acuerdo con lo que indica la Ley de Compañías, debido a que el déficit acumulado excede en más del 50% al capital y reservas, la Compañía está en el causal de disolución a no ser que sus accionistas efectúen capitalización mediante aportes en efectivo. La continuación de la compañía como empresa en marcha depende de la posibilidad de obtener fondos propios para cubrir sus pérdidas y contar con un patrimonio sólido.

La administración, considera que la Compañía podrá continuar cumpliendo con sus obligaciones y manteniendo sus operaciones, para lo cual tiene previsto realizar la absorción del déficit acumulado de S/4,140 millones y aumento de capital social de S/750 millones (US\$30,000) mediante la compensación de los saldos de cuentas por pagar a Crowley American Transport International.

3. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR Y DEVALUACION MONETARIA

La disminución del valor adquisitivo del sucre distorsiona el significado y la comparabilidad de los estados financieros con los de años anteriores. La información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparada por el Instituto Nacional de Estadística y Censos, es como sigue:

Año terminado diciembre 31	Variación porcentual
1996	26
1997	30
1998	43
1999	61

La siguiente información está relacionada con el porcentaje de devaluación de la moneda ecuatoriana respecto del dólar estadounidense, basado en el mercado libre de cambios:

Año terminado diciembre 31	Variación porcentual
1996	24
1997	22
1998	55
1999	189

4. CAJA Y BANCOS

Al 31 de diciembre de 1999, incluye principalmente saldos de cuentas corrientes por US\$84,500 que generan interés del 2% anual.

5. CUENTAS POR COBRAR

	(sucres en miles)
Comerciales (US\$160,000)	3,087,370
Proveedor de servicio	205,565
Otras	72,611
Menos provisión para cuentas incobrables	<u>(755,953)</u>
Total	<u>2,609,593</u>

Los vencimientos de los saldos de las cuentas por cobrar comerciales son los siguientes:

Corriente	427,178
Vencidas:	
30 días	51,617
60 días	15,410
90 a 150 días	23,693
Más de 360 días	<u>2,569,472</u>
Total	<u>3,087,370</u>

Al 31 de diciembre de 1999, los saldos por cobrar con vigencia mayor a 360 días corresponde a los siguientes clientes:

	(sucres en miles)
Almaquil S.A.	1,029,386
Basesurcorp S.A.	346,541
Amparo Pérez	304,567
Citadella S.A.	508,975
Engelhard Corp.	349,046
Otros (individualmente menores a US\$ 600)	<u>30,957</u>
Total	<u>2,569,472</u>

La Compañía ha realizado una evaluación de la recuperabilidad de los saldos por cobrar con vigencia mayor a 360 días y ha constituido provisión para cuentas incobrables para los siguientes saldos:

	(sucres en miles)
Basesurcorp S.A.	346,541
Amparo Pérez	304,567
Almaquil S.A.	73,970
Otros (menores a US\$ 600)	<u>30,875</u>
Total	<u>755,953</u>

La provisión para cuentas incobrables de Almaquil S. A. de S/73 millones (US\$3,800) ha sido constituida en base al convenio de pago suscrito en febrero 23 del 2000, el cual contempla lo siguiente:

	(sucres en miles)
Saldo por cobrar	1,029,396
Compensación de saldo por pagar a enero 3 del 2000	(782,059)
Importe a pagar en febrero 27 del 2000	<u>(173,367)</u>
Diferencia provisionada	<u>73,970</u>

La Compañía no ha constituido provisión para cuentas incobrables por los saldos por cobrar a Engelhard Corp. por S/349 millones (US\$18,129), y Citadella por S/509 millones (US\$26,422), debido a que estima que estos saldos serían recuperados en el año 2000.

Proveedor de servicio representan préstamos entregados en julio de 1999 a Naposervis S.A., compañía dedicada a la prestación de servicios de estiba, las cuales no generan intereses y serán canceladas mediante compensación de los importes a pagar por servicios del año 2000.

6. **ACTIVOS FIJOS, NETO**

	(sucres en miles)
Vehículos	845,380
Muebles y enseres	760,459
Menos depreciación acumulada	<u>(869,561)</u>
Total	<u>736,278</u>

7. **CARGOS DIFERIDOS**

Al 31 de diciembre de 1999, incluye principalmente adquisición de programa de computación por S/434 millones, el cual será amortizado en un periodo de tres años a partir del año 2000.

8. CUENTAS POR PAGAR

(sucres en miles)

Compañía relacionada	6,823,306
Proveedores	1,373,596
Impuestos y contribuciones	224,072
Transporte por pagar	177,008
Otras	<u>115,411</u>
Total	<u>8,713,393</u>

Al 31 de diciembre de 1999, compañía relacionada representa saldos por pagar a Crowley American Transport International de Estados Unidos de América, los cuales no generan intereses ni tiene vencimiento establecido, nota 2.

9. GASTOS ACUMULADOS

(sucres en miles)

Indemnizaciones por despido intempestivo	190,028
Obligaciones al Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social:	
Fondo de reservas	173,983
Aportes personales y patronales	82,927
Vacaciones	76,150
Otras	<u>36,179</u>
Total	<u>559,267</u>

10. CAPITAL SOCIAL

Al 31 de diciembre de 1999, el capital social consiste en 7,000 acciones con un valor nominal unitario de S/1,000 cada una.

11. RESERVAS

(sucres en miles)

Legal	8,623
Revalorización del patrimonio	<u>230,594</u>
Total	<u>239,217</u>

Legal – Representa la apropiación obligatoria del 10% de la utilidad anual. Este saldo de esta reserva puede ser capitalizado o utilizado para cubrir pérdidas.

Revalorización – Representa el ajuste por corrección monetaria de las cuentas patrimoniales y la transferencia del saldo acreedor de la cuenta reexpresión monetaria. El saldo de S/239 millones puede ser utilizados para absorber pérdidas o aumentar el capital social de la Compañía.

12. GASTOS

Al 31 de diciembre de 1999 el detalle de los gastos de administración son como sigue:

	(sucres en miles)
Salarios y beneficios	6,012,074
Transporte de contenedores	3,109,629
Pérdida en cambio	3,045,207
Arrendamiento	1,900,761
Honorarios profesionales	1,580,268
Reparaciones y mantenimiento	1,102,958
Pérdidas por cuentas incobrables	1,156,110
Impuestos a la circulación de capitales	639,132
Agua, luz y teléfono	606,695
Indemnizaciones por despido	466,688
Servicio de seguridad	392,844
Amortización de seguros	278,655
Atención al cliente	384,184
Provisión para jubilación y desahucio	200,803
Suministros de oficina	179,241
Depreciaciones	122,027
Otros	<u>629,565</u>
Total	<u>21,806,841</u>

13. IMPUESTOS

La declaración de impuestos hasta el año 1996, han sido revisadas por parte de las autoridades tributarias y están abiertas para su revisión las del año 1997 a 1999, sobre las cuales podrían existir diferencias de criterio en cuanto al tratamiento fiscal de ingresos y egresos.

14. CONTINGENCIAS

Al 28 de febrero del 2000, la Compañía tiene los siguientes juicios:

Juicios laborales:

- Doce juicios en contra de la Compañía por responsabilidad solidaria en la liquidación de haberes por despido intempestivo realizada por la compañía que presta servicios de estiba (Naposervis S.A.); los importes demandados representan S/1,850 millones. Al 28 de febrero del 2000, estos juicios se encuentran pendientes de citación.
- Catorce juicios en contra de la Compañía efectuados por ex estibadores por un total de S/481 millones y un juicio de un ex-empleado por S/308 millones. Estos juicios se encuentran en la etapa inicial del proceso.

Juicio civil: Un juicio a favor de la compañía por daño moral en la cantidad de S/12,500 millones (US\$500,000), a los señores Pablo Espinel Santa Cruz y Sandra Maldonado. Este juicio se encuentra en etapa de citación.

La Compañía no ha recibido respuesta directa de los asesores legales sobre el estado legal y opinión de los juicios antes indicados, sin embargo la administración de la Compañía, considera que estos juicios resultaran a favor de la Compañía.

15. DIFERENCIAS ENTRE REGISTROS CONTABLES Y ESTADOS FINANCIEROS

Para propósitos de presentar los estados financieros adjuntos de acuerdo con normas ecuatorianas de contabilidad fueron realizados los siguientes ajustes y reclasificaciones:

	Cuentas por cobrar	Cargos diferidos	Gastos acumulados (sucres en miles)	Cuentas por pagar	Provisión jubilación y deshaucio
Saldos según registros contables	3,355,460	105,716	369,239	8,279,013	70,191
Provisión cuentas incobrables	(725,079)				
Reclamo de impuestos	(20,788)				
Provisión para jubilación					200,803
Programas de computación		434,380		434,380	
Indemnizaciones por despido			190,028		
Saldo según estados financieros	<u>2,609,593</u>	<u>540,096</u>	<u>559,267</u>	<u>8,713,393</u>	<u>270,994</u>

	Pérdida del año (sucres en miles)	Déficit acumulado
Saldos según registros contables	(3,178,543)	(3,003,758)
Provisión cuentas incobrables	(725,079)	(725,079)
Reclamo de impuestos	(20,788)	(20,788)
Provisión para jubilación	(200,803)	(200,803)
Indemnizaciones por despido	<u>(190,028)</u>	<u>(190,028)</u>
Saldo según estados financieros	<u>(4,315,241)</u>	<u>(4,140,456)</u>

16. EVENTO SUBSECUENTE

El 9 de enero del 2000, el Presidente de la República del Ecuador, anunció su decisión de aprobar un proceso de dolarización oficial, el cual tendrá como moneda del País al dólar de Estados Unidos de América y utilizará para la conversión del sucre el tipo de cambio del dólar estadounidense de S/25,000. Este proceso contempla, entre otras, reformas estructurales al régimen tributario, laboral y societario del País.

A la fecha del informe de los auditores externos, las reformas al marco legal respectivo se encuentran en proceso. En tal virtud, no es posible aún establecer los efectos y sus consecuencias sobre la posición financiera y resultados de operación futuros de la Compañía.

Por otra parte, hasta la fecha no se ha emitido localmente ningún pronunciamiento respecto de las modificaciones a las normas y prácticas contables de las empresas para la conversión y mantenimiento de sus registros contables en dólares estadounidenses.

* * * * *